HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

✓ Асистент 24/7 вашою мовою
✓ Сканер офіційних документів
✓ Нагадування про терміни
✓ Калькулятори допомоги

hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО

Забирайте свої пенсійні права — Німецька пенсія за кордоном

Ваша пенсія не буде втрачена: дізнайтеся, як реалізувати свої німецькі пенсійні права за кордоном і що потрібно знати.

Deutsche Begriffe: Rente | Rentenversicherung | DRV | Rentenanspruch | Sozialversicherung

---

Забирайте свої пенсійні права — Німецька пенсія за кордоном

Ваша пенсія захищена

Якщо ви працювали в Німеччині та вносили внески до **Rentenversicherung**, ці права **не будуть втрачені** — навіть якщо ви покинете Німеччину. Deutsche Rentenversicherung (DRV) виплачує пенсії по всьому світу.

Мінімальний період страхування

Щоб отримати пенсію, вам потрібно:

• **5 років** (60 місяців) внесків — так звана **період очікування**

• Період страхування з інших країн ЄС додаються (Регламент ЄС)

• З деякими країнами поза ЄС існують **угоди про соціальне забезпечення** (напр., Туреччина, Марокко, Туніс)

Пенсія в країнах ЄС

У межах **ЄС/ЕЕЗ** (та Швейцарія) це просто:

• Пенсія перераховується **без скорочення** до країн ЄС

• Періоди страхування зі всіх країн ЄС **додаються**

• Ви подаєте заяву на пенсію в країні свого проживання — органи влади координують дії

Пенсія поза межами ЄС

Пенсія також переводиться в країни поза ЄС, **але**:

• Можливі **скорочення** для деяких видів пенсій (напр., пенсія з інвалідності)

• Немає автоматичного додавання періодів страхування (крім угод про соціальне забезпечення)

• Комісії банків за міжнародні переводи

Країни з угодами про соціальне забезпечення (вибір):

Туреччина, Марокко, Туніс, Боснія і Герцеговина, Сербія, Хорватія, Північна Македонія, Ізраїль, США, Канада, Японія, Південна Корея, Індія, Китай, Бразилія та інші.

Що вам потрібно зробити?

Перед виїздом

1. Запросіть історію страхування у DRV (безкоштовно)

2. Перевірте, що всі **періоди внесків** записані правильно

3. Запишіть номер соціального страхування та зберігайте його безпечно

За кордоном

1. Повідомте DRV про зміну адреси

2. Свідоцтво про життя (Existenzbescheinigung) — надсилайте регулярно до DRV

3. Подайте заяву на пенсію вчасно (найрано за 3 місяці до досягнення пенсійного віку)

Контакти DRV

• **Безплатна гарячої лінія:** 0800 1000 4800 (з Німеччини)

• **Із-за кордону:** +49 30 865-0

• **Онлайн:** www.deutsche-rentenversicherung.de

• **Сервісні центри:** Персональні консультації в кожному великому місті

Поради

• **Перед виїздом** отримайте виписку про пенсію — так ви будете знати, чого очікувати

• Зберігайте всі **трудові посвідчення** та **квитанції про заробітну плату**

• Якщо ви вносили внески менше 5 років: перевірте, чи можливий **повернення внесків** (для громадян не з ЄС після 24-місячного періоду очікування)

• DRV має **представництва** у багатьох країнах — вони допомагають з координацією

hamboorg.city/knowledge/article/rentenansprueche-ausland/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo